
Gabinete Wever - Croes II

ISLAONLINE

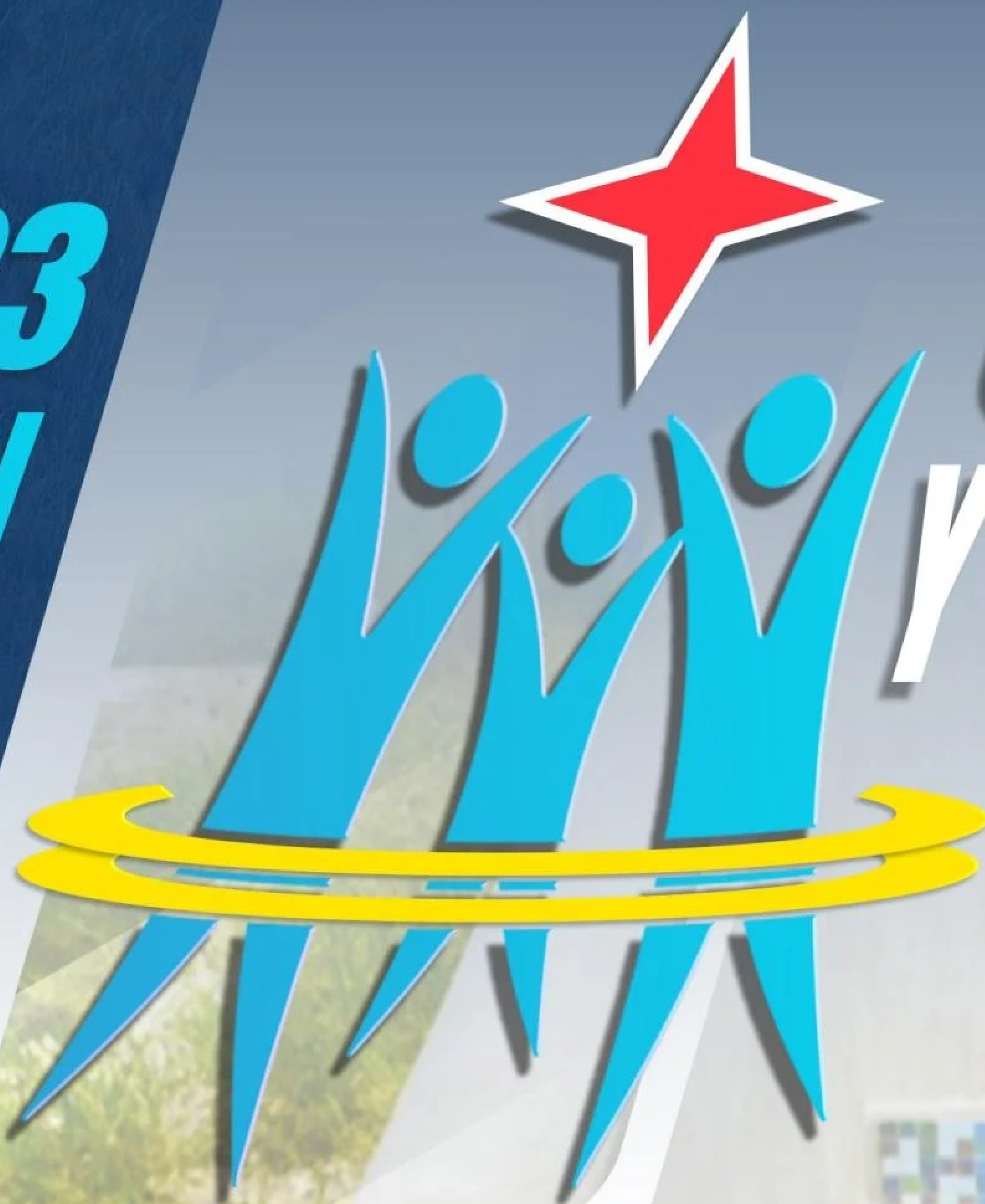
Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 17 Juli 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI



UNION Y POSITIVISMO!









Den cuadro di landspakket y e introduccion di "Prestatie Management" comienso di aña:

GOBIERNO HUNTO CU DEPARTAMENTO DI RECURSO HUMANO, A INTRODUCI LAND ACADEMY ARUBA





Dialuna mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu señor Adolph Croes di Departamento di Recurso Humano, a elabora riba e proyecto di Land Academy Aruba. Esaki ta un Plataforma digital di enseñansa gratis pa tur trahado publico. E Proyecto aki a wordo introduci dia 2 di Mei, 2023, den cuadro di introduccion di e programa di "Prestatie Magament" manera stipula den e landspakket. Apesar cu e proyecto aki a cuminsa un par di siman atras, a scoge pa duna un rueda di prensa pa asina mas empleado publico ta altanto di e proyecto y tur loke e ta ofrece.

Prome Minister a splica cu e proyecto aki ta hopi importante, ya cu e ta brinda oportunidad na empleadonan publico pa sigui centenares di curso, workshops y webinars pa asina cada un por scoge kico ta locual nan lo kier siña y train nan mes mas den dje. Mirando cu un di e puntonan den landspakket ta e introduccion di "Prestatie Manangement", a wak e necesidad di duna e hermentnan necesario pa asina yuda e empleadonan publico logra destaca den nan trabou y/of como persona.

Land Academy Aruba ta un plataforma digital di enseñansa cu ta brinda tur trahado den sector publico un variedad di hermentnan pa yuda nan traha riba nan mes. Tin un variedad online di mas cu 700 forma cu cada persona por scoge pa

LAND ARUBA ACADEMY
Un plataforma digital di enseñansa gratis pa tur trahado publico
- 700+ masterclass, video, documento y curso online
- Diferente articulo cu conocemento pa tur profesion
- Disponibel 24/7 for di cualkier luga

Departamento Recurso Humano Aruba
"E Curason di Progreso Humano"

desaroya nan mes. E programa ta disponibel 24/7 y cada persona mes por dicidi riba ki tempo nan lo desea di bay. Tambe, no ta necesario pa empleadonan sigui curso cu ta relaciona specificamente cu nan trabou. Si un persona tin e deseo di desaroya un poco mas riba tereno digital, of riba nan propio desaroyo of cuido di nan mes, esaki ta un posibilidad. "Ta comproba cu cada trahado y/of persona cu inverti den su mes, sigui traha riba su mes pa asina desaroya mas habilidad, ta un persona mas feliz," Prome Minister a expresa.

Pa mas informacion, bay riba e link di Departamento di Recurso Humano Aruba (DRH) https://hrportaal.drh.gov.aw/

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A CORONA E HOBENCITA IVA LUNA CU TA REPRESENTA GRUPO DI ANTAÑO PA CHIKITIN FOLKLORE CULTURAL 2023

Diabierna atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu inmenso placer a corona Iva Luna Werleman, representante di Grupo di Antaño pa Chikitin Cultural pa aña 2023. Prome Minister a expresa cu pa su persona esaki ta un momento hopi special, pa wak con nos muchanan ta wordo inculca cu nos cultura di chikito caba. “Esaki sigur ta importante, pa ora nan bira grandi nan ta carga tur e balornan cultural cu nos tur a lanta cu ne”.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu ta engrandece nos cultura, organisando tipo di eventonan asina cu ta inclui e muchanan. Tambe ta desea tur esnan cu ta bay atende e actividadnan den luna di September, e parada cultural, hopi exito. "Un danki di curason pa tene nos cultura semper na halto", Prome Minister a expresa.













ARUBA TABATA ANFITRION DI ARTE DI PALABRA 2023



Arte di Palabra ta un competencia literario di poesia y storia na Papiamento pa alumnonan di scolnan secundario. Cada isla ta tene nan competencia y ganadonan di cada isla ta bay representa nan pais den e festival interinsular di Arte di Palabra ABC (AdP ABC).
E aña aki a toca Aruba pa di tres biaha pa organisa Arte di Palabra ABC den cuadro di Aruba su 15 edicion cu ta wordo organisa pa Departamento di Cultura conhuntamente cu Fundacion Corector di Papiamento.
Manera semper ta combina e competencia cu un intercambio pa asina e hobennan por socialisa cu otro.
Diahuebs dia 13 di juli, e delegacionnan di ABC a pasa un rato ameno na Eagle Bowling.
Diabierna dia 14 di juli e grandioso festival di Arte di Palabra ABC a tuma luga na Cas di Cultura y a cuminsa 5:30 p.m.
Publico cu tabata trempan den e sala por a disfruta di un "slide show' di potretnan di e actividadnan cu a tuma luga prome cu e competencia.
Despues di un bunita apertura cu e participantenan a duna riba ritmo di e cantica "Nos ta islanan di Caribe", e programa a cuminsa bou di guia di e dos Maestronan di Ceremonia, Samantha Trinidad y Rafael Garcia, kende ta ex participantenan di AdP.

Un total di 39 obra di poesia y cuenta a wordo presenta y parti den seis categoria cu ta existente y original. Despues di pauze, Elvira Bonifacio y Samuel Rosinda di AdP Corsou a haci entrega di Tapushi Literario na dos baluarte di Aruba kende ta Elizabeth Guanipa y Gregory Goedgedrag, pa nan dedicacion y educacion den nos idioma Papiamento.
Tambe publico por a disfruta di entretenamento di Alakina Gonzales, kende a sali den premio di e competencia Gang di Arte 2022 y cu a presenta dos cancion titula "Talent" y "Cupid". Despues a sigui cu presentacion di Sergio Garcia kende a gana AdP Aruba e aña aki den categoria di Rap. Sergio a presenta



dos rap titula "Esclavo di mi Libertad" cu ta e rap cu el a gana cu ne y "Mente Yen" kende el a presenta hunto cu dos amigo Njay y Ray.
Naturalmente e anochi a clausura despues di a saca e resultadonan di AdP ABC 2023

Categoria A: Poesia Existente klas 1-2
1. Keithley Torregosa - Mama (Boneiro)
2. Q-Zeally Piar - Amor (Boneiro)
3. Maryangely Giterson – Awe ta ayera i mañan (Corsou)

Categoria B: Poesia Original klas 1-2
1. Kaylee Winklar – Bib'e i Stim'e (Boneiro)
2. Trevor Anthony – Indjan di Noord Salina (Boneiro)
3. Nashentely Bregita – Kultura (Corsou)

Categoria C: Poesia Original klas 3-6
1. Emely Frans – Bida, bay bib'e (Boneiro)
2. Jeaniro Dorothea – Identidat Pèrdi (Boneiro)
3. Juraily Meulens - Tempu (Corsou)

Categoria D: Cuenta Existente klas 1-2
1. Kaylee Winklar – Elekshon Kolegio Elektoral (Boneiro)
2. D'ange Sint Jago – Si Gloria n' ta dimi no … (Boneiro
3. Solyender Louisa – Awe no, mañan no (Corsou)

Categoria E: Cuenta Original klas 1-2
1. Maycy Trenidad – Historia di Yani (Boneiro)
2. Tamara Papa – E piratanan y e isla misteriosos (Corsou)
3. Lisandra Daley – Luna di flor (Corsou)

Categoria E: Cuenta Original klas 3-6
1. Shandelus Rosa – Ba busca ba haña (Boneiro)
2. Jeaniro Dorothea – Bida tras di muraya (Boneiro)
3. Giandrick Crispulo – Mal Gañado (Corsou)

Ganado Absoluto: Kaylee Winklar- titulo di poesia "Bib'e i Stim'e".
Comision di ADP Aruba ta felicita tur e ganadonan y tambe ta gradici tur persona cu a aporta na e bunita evento aki.



DEN PROME 6 LUNA DI AÑA 2023 CANTIDAD DI TURISTA STAYOVER A CRECE CU 6.2% VS PROME 6 LUNA 2019

E cifranan di turismo pa cu luna di juni 2023 ta conoci. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta sumamente contento y satisfecho cu e resultado di e prome 6 lunanan di aña 2023. Den luna di juni 2023 Aruba su turismo a surpasa cifranan di mei 2019 cu tabata un aña record den turismo. Juni 2023 Aruba a ricibi 100,549 turista stayover y esaki tawata un recuperacion di 102% compara cu juni 2019.

Den e prome 6 lunanan di aña 2023 tur luna a conoce un recuperacion di mas di 100% y Aruba a ricibi nada mas y nada menos cu 610,582 turista stayover. Esaki ta indica cu tin un crecemento den e cantidad di bishitantenan di "Stayovers" cu 6.2%.

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Norte Mericano cu ta representa 80% di nos turismo stayover a mira un crecemento di 12% den juni 2023 vs juni 2019. Aruba a ricibi den e prome 6 lunanan di aña 2023 un total di 509,163 turista stay-over for di Norte America. Loke ta remarcabel tambe ta e hecho cu den prome 6 lunanan di aña 2023 turistanan a keda mas largo Aruba.

E indicador di mas importante cu ta midi calidad di turistanan cu ta e Tourism Credit (antes tourism receipt) cu ta ser publica pa Banco Central tambe a mustra un crecemento ROBUSTO den aña 2023. E cifra aki ta indica cuanto placa turismo ta laga den Aruba su economia.

Pa e prome kwartaal di aña 2023 e tourism credit a crece cu 22% vs e prome kwartaal di aña 2019. Turistanan a laga 1.347 biyon florin den nos economia y esaki a traduci su mes den un crecemento di 247 miyon florin den comparacion cu prome kwartaal 2019. No solamente tourism credit a crece sino tambe tanto e REVPAR y ADR cu ta wordo comparti pa hotelnan. Nos ta nota tambe cu demanda pa vacation rentals ta subiendo e ultimo lunanan aki y esaki ta un tendencia mundial.

E maneho di Minister Oduber ta hibando ta dunando tremendo resultado y esaki ta danki na e hopi bon sinergia cu tin entre tur e partnernan den turismo. Turismo ta keda e driver principal di nos economia y danki na e crecemento di turismo nos tin crecemento economico, tin cuponan nobo di trabou y entradanan pa gobierno.

E mandatario a gradici y felicita ATA, AAA, APA, AHATA, ATSA, Aruba Vacation Rentals y tur e trahadornan cu ta traha den turismo pa e bunita resultado aki.





Minister Geoffrey Wever den reunion cu Stichting Monumentenfonds

E FUTURO DI CAS VENERANDA



Stichting Monumentenfonds a reuni cu Minister di Asuntonan Economico, Sr. Geoffrey Wever, pa asina pasa riba e plan di ehecucion di e restauracion di Cas Veneranda. E reunion inicial aki a conta cu e stakeholders den e proyecto di restauracion di Cas Veneranda na Wilhelminastraat, cual a keda construi na 1936 pa Frederico Maximiliaan (Machi) Arends, kende tabata consul di Spaña.

E arkitecto tabata e renombra bouwmeester Dada Picus, cu a bai te Cartagena, Colombia pa busca inspiracion for di un edificio cu e esposa di Machi, Maria Veneranda, tabata enamora di dje, y asina a bolbe Aruba pa construi e edificio cu awe nos ta yama Cas Veneranda. Un di e casnan mas grandi na Aruba na e tempo ey, traha den un estilo neobaroco Latinoamericano.

Dia 20 di april, Minister di Asuntonan Economico, Sr. Geoffrey Wever, huntu cu Director di Monumentenfonds y den presencia di e directiva di SMFA, APFA y un representante di famia Arends, e doñonan di Cas Veneranda, a anuncia un acuerdo pa cumpra, restaura y huur e edificio di Cas Veneranda. Awor SMFA por sigui cu e plan pa restauracion, pa cual a presenta e fasenan di e proyecto.

Cu e compromiso aki, Fundacion Monumento Aruba a logra haña e prestamo nesesario di Nationaal Restauratie Fonds cu un interes di 2%, y tambe financiamento local di APFA pa completa e inversion total.



Embeyecemento di nos centro di ciudad solamente no lo “translate” na e ciudad vibrante cu nos tur ta anhela. E ta tuma un compromiso serio di parti gobierno pa haci e imposibel, posibel. Inversion den e iluminacion, vegetacion, seguridad, parkeo y infrastructura di e ciudad ta facilita e crecemento. Trece departamentonan di gobierno den caya, ta crea un fluho automatico di hende cu ta trafica den e area, un fluho diario durante dia den nos centro di ciudad, cu lo ta cliente pa e negoshinan den playa.

Den e reunion di diabierna tambe a anuncia e oficina di e arkitecto cu ta bay keda encarga cu e proyecto aki e cual ta Hoevertsz Archidesign N.V.

Minister Wever ta gradici coleganan minister, minister presidente Evelyn Wever-Croes pa su ayudo y sosten, Staten di Aruba y diferente departamento di Gobierno, manera DWJZ, Directie Financien, CBOS, Directie Cultuur, DOW y DIP.

PROME 'STUDIEOVEREENKOMST' DEN HISTORIA DI ELMAR



Recien nos a introduci ELMAR Academy, den cual nos ta ofrece cursonan online y 'klassikaal' na nos empleadonan, pa asina nos logra sigui hisa e conocemento di nos empleadonan.

Un otro forma cu nos ta trahando riba preparacion di nos empleadonan ta 'Talent Management', como parti di e proceso aki ELMAR a firma un 'studieovereenkomst' cu colega Jaspal Singh. Esaki ta un momento significante pa nos pasobra e ta e prome biaha den historia cu ELMAR ta ofrece e oportunidad aki na un empleado.



Anthony Irausquin, Managing Director di ELMAR, a gradici nos Departamento di HR pa nan esfuerso pa logra e meta aki, y ta felicita Jaspal cu e oportunidad aki. Jaspal mes ta stima traha cu cliente y ta sinti un gran satisfaccion pa restaura nan coriente den caso di interupcion. E ta gradici su mayornan pa semper encurash'e pa sigui p'adilanti.



MINISTER ENDY CROES, MINISTER URSELL ARENDS Y DIRECTORA DI DEPARTAMENTO DI ENSEÑANSA A HAYA PRESENTACION DI E MATERIAL DI EDUCACION "BIENESTAR DI CACHO"





Recientemente, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Ursell Arends a reuni cu maestro- y expertonan den educacion (onderwijsdeskundigen). Sra. Jumira Spier, Sra. Audry Vasques, Sra. Mirscha Winterdal, y Sr. Henry Barrera tabata presente unda a presenta e material di educacion tocante bienestar di cacho na Minister Endy Croes, Minister Ursell Arends y directora di Departamento di Enseñansa di Aruba (DEA) Sra. Anne Marie Proveyer.

E material di educacion a wordo desaroya pa scol preparatorio y basico, pa cumpli cu e compromiso haci den cuadro di e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho na Aruba - National Plan for Stray Animals (NPSA), y tin como meta pa e material di educacion aki, por drenta enseñansa. Minister Endy Croes, Minister Ursell Arends y directora di DEA, Sra. Anne Marie Proveyer a keda hopi satisfecho cu locual a wordo presenta, caminda profesionalismo y calidad ta resalta teniendo cuenta cu e habilidadnan desea den siglo 21.



Minister Endy Croes tabatin mester di aprobacion di DEA pa por a propone e proyecto piloto na e directivanan di scol. E material di educacion aki lo por drenta algun scol preparatorio y basico como como un proyecto piloto e aña escolar venidero, 2023-2024. Directora di DEA Sra. Anne Marie Proveyer ta bezig cu su conseho tocante esaki, pa Minister Endy Croes por sigui cu e siguiente paso pa haya scolnan piloto. Mientrastanto, Minister Ursell Arends lo percura pa hinca e material den tal formato cu e por wordo uza entrante e prome dia di e aña escolar nobo, esta 17 di augustus 2023.

MINISTER ENDY CROES A ACUDI NA E CEREMONIA DI E 23 MIHO GRADUADONAN DI ARUBA DI AÑA 2023







Diaranson anochi, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt acompaña pa su distinguido esposa a atende ceremonia di e miho graduadonan di Aruba, Student Award Event 2023 na Aruba Surfside Marina. Durante e ceremonia, Minister Endy Croes a duna un discurso y a felicita e miho graduadonan di scol secundario di Aruba di e aña aki. Student Award Event ta organisa pa mas di 75 aña caba door di Women's Club of Aruba (WCA).

Un total di 23 graduado di scol secundario di Aruba, entre otro, vwo, havo, International School of Aruba (ISA), IBERO American, High School, mavo, Colegio E.P.I., E.P.B., S.P.O., Avondhavo y Avondmavo a ricibi nan reconocemento como miho graduado di Aruba. E studiantenan aki a traha hopi duro pa finalisa nan estudio exitosamente y nan logro ta resultado di nan esfuerso, dedicacion y perseverancia. Durante e anochi, Sra. Merveline Geerman a comparti su experencianan y a duna un mensahe positivo na e miho graduadonan.

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici directora di Women's Club of Aruba, Sra. Reina Geerman y henter e directiva cu a organisa cu evento bunita aki na honor di e miho graduadonan di Aruba. Minister Endy Croes ta felicita e miho graduadonan di Aruba cu a finalisa na estudio exitosamente y ta desea nan hopi exito den nan e siguiente estapa di nan estudio.

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA BAUTISMO DI UNIFORM NOBO DI BIKING SQUAD ARUBA

Diasabra atardi, den un esfera ameno na Battata Beach Bar na Zeewijk a tuma luga bautismo di uniform nobo di Biking Squad Aruba. Minister Endy Croes acompaña pa su kerida esposa y miembronan di Biking Squad Aruba a presencia e bunita ceremonia di bautismo. Den presencia di Minister di Deporte Endy Croes, ekipo Biking Squad Aruba y demas invitadonan special, pastor Totti a bendiciona e uniform nobo y a hiba un bunita oracion.



Presidente di Biking Squad Aruba Sr. Rubert Paesch a expresa di ta masha contento cu nan por a realisa e di 4 bautismo di uniform di Biking Squad Aruba den e periodo di 3 aña. Biking Squad Aruba ta consisti di hende homber, muhe y hoben. Actualmente, Biking Squad Aruba ta conta cu alrededor di 40 miembro. Banda di lama, Minister Endy Croes y Sra. Soraida Chirino a basha awa riba e uniform nobo. Sigur e uniform nobo ta bunita y colorido.



Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici Biking Squad Aruba pe invitacion y caluroso recepcion. Alabes ta desea Biking Squad Aruba tur clase di exito den nan recorido riba bicicleta rond di nos dushi isla.

Minister Endy Croes:

XAVIER UNIVERISITY SCHOOL OF MEDICINE ARUBA A OTORGA DOS FUL BECA (SCHOLARSHIP) NA DOS STUDIANTE ARUBIANO

Cada beca ta balora na e suma di $189.000

Dialuna mainta, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes hunto cu Presidente di Xavier University School of Medicine Sr. Ravi Bhooplapur, dr. Arun Dubey, dr. Kevin Pawlak y Sr. Frank Croes a otroga dos (2) beca (scholarship) na dos (2) studiante Arubiano, esta Darlene Dol y Vanya Tromp. Ambos studiante a haya 100% beca (scholarship) pa studia medicina na Xavier University School of Medicine na Aruba. Pues, esaki ta significa cu ambos studiante no mester paga tarifa di scol (schoolgeld). Ta importante pa remarca cu cada beca ta balora na e suma di $189.000.



Manera ta conoci, Xavier University of Medicine Aruba ta un universidad di medicina ful acredita den nos region. Xavier University School of Medicine ta invertiendo $ 70 miyon den nan universidad na Aruba. E construccion ta consisti di dos (2) fase. Fase 1: ta completamente finalisa esta, e campus na Hato cu ta conta cu 198 camber. Un universidad y facilidad ultra moderno. Fase 2: ta den pleno ehecucion esaki ta encera construccion di, entre otro, auditorio, laboratorio y klas lokaalnan.



Pa conclui, mandatario di Enseñansa ta felicita Darlene Dol y Vanya Tromp cu nan beca. Alabes ta desea ambos studiante hopi exito den nan estudio pa den cuater (4) aña logra nan “Medical Doctor” (MD). Palabra di pabien na mayor- y famianan. Minister Endy Croes ta gradici Xavier University School of Medicine Aruba cu e poyecto hopi interesante y bunita unda cu ta brinda nos studiantenan di Aruba oportunidad pa continua cu nan estudio na Aruba.





MINISTER ENDY CROES TA RECONOCE E ATLETA LYNDONN ESCUDERO

Cu a gana prome luga den e competencia Empro Classic na Alicante, Spaña







Siman pasa, Minister Endy Croes a ricibi bishita di e atleta Lyndonn Escudero. Un hoben cu ambicion y pasion pa e deporte di "bodybuilding". Recientemente, Lyndonn a competi den e competencia di Empro Classic cu a tuma luga na Alicante, Spaña. Na unda cu Lyndonn a conkista prome (1) luga y "overall" segundo (2) di Empro Classic.

Durante e bishita ameno, Lyndonn a comparti cu Minister di Deporte su experencia den e competencia y deporte aki. Esaki sigur ta rekeri di deseo, disciplina, dedicacion y determinacion. Lyndonn ta ful enfoca den e deporte aki. Lyndonn ta practicando diariamente y ta preparando pa su siguiente competencia cu ta tuma luga na Colombia. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a sorprende Lyndonn cu un bunita reconocemento pa su excelente prestacion, logro y pa pone Aruba su nomber briya den exterior.

Lyndonn a expresa cu e ta hopi contento di por representa Aruba y ta gradici tur hende cu a pone nan confiansa den dje pa por logra esaki, su coach, patrocinadonan y tambe na Minister di Enseñansa y Deporte.

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita Lyndonn pa su logro den e disciplina di "bodybuilding" y ta felicita henter su ekipo cu a contribui den su triunfo. Minister Endy Croes ta desea Lyndonn tur clase di exito den su proximo competencia. Aruba ta orguyoso di bo!



Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!